NOTICE TO ALL CALFRESH RECIPIENTS
IMPORTANT — PLEASE READ

Effective October 1, 2016, State and Federal laws provide for the following:

Maximum CalFresh Allotments: These are benefit amounts your household would receive if your household had no income.

Household Size:	1	2	3	4	5	6	7	8	Each Additional Person
	$194	$357	$511	$649	$771	$925	$1022	$1169	+146

- Additionally, the maximum excess shelter deduction has increased from $504.00 to $517.00.
- The homeless shelter allowance of $143.00 remains unchanged.
- The standard deductions have changed as follows:

Standard Deductions for FFY 2017:

Household Size	Standard Deductions
1 to 3 persons	$157.00
4 persons	$168.00
5 persons	$197.00
6 or more persons	$226.00

The Standard Utility Allowance (SUA) of $385.00 increased to $389.00.

The Limited Utility Allowance (LUA) of $118.00 slightly increased to $122.00.

If the SUA/LUA is used as part of your shelter deduction and if you have had no changes in your CalFresh case, your CalFresh benefits may be changed. With the changes in your CalFresh benefits, the amount you will get depends on other household changes. These changes will be included in any notice you get that tells you about other changes in your CalFresh benefits.

If you think we made a mistake in figuring your October CalFresh benefits due to the new amounts for allotments and SUA/LUA you may ask for a state hearing, ***within 90 days of when you got this letter*** by writing to:

or you may call toll free: 1-800-952-5253. If you are deaf and use TDD, call 1-800-952-8349. When you ask for a state hearing, you must tell us why you think we made a mistake. You can speak for yourself at the hearing or you can have a friend, attorney, or other person speak for you, but you must get these people to help you. You may ask for free legal aid at a legal aid office in your area.

ПОВІДОМЛЕННЯ ДЛЯ ВСІХ ОДЕРЖУВАЧІВ ПІЛЬГ ЗА ПРОГРАМОЮ ПРОДОВОЛЬЧОЇ ДОПОМОГИ CALFRESH
ВАЖЛИВО – ПРОЧИТАЙТЕ!

Станом на 1 жовтня 2016 року закони на рівні штату або держави передбачають наступне.

Максимальна сума пільг за програмою продовольчої допомоги CalFresh. Нижче зазначено розмір пільг, які ваша родина отримуватиме у випадку відсутності доходів.

Розмір родини	1	2	3	4	5	6	7	8	На кожну окрему особу
	$194	$357	$511	$649	$771	$925	$1022	$1169	+146

- Також максимальний розмір пільг з урахуванням великих витрат на житло збільшився з $504,00 до $517,00.
- Розмір пільг на житло для осіб без постійного місця проживання ($143,00) залишився без змін.
- Нижче наведено інформацію про зміни у стандартних відрахуваннях:

Стандартні відрахування на 2017 федеральний фінансовий рік.

Розмір родини	Стандартні відрахування
Від 1 до 3 осіб	$157,00
4 особи	$168,00
5 осіб	$197,00
6 або більше осіб	$226,00

Розмір стандартних пільг на оплату комунальних послуг (Standard Utility Allowance, SUA) збільшено з $385,00 до $389,00.

Розмір обмежених пільг на оплату комунальних послуг (Limited Utility Allowance, LUA) дещо збільшено з $118,00 до $122,00.

Якщо SUA/LUA є складовою ваших відрахувань на житло, а у вашу справу CalFresh не внесено жодних змін, розмір пільг за програмою продовольчої допомоги CalFresh може бути змінено. Відповідно до змін у програмі продовольчої допомоги CalFresh сума, яку ви отримуватиме, залежить від інших змін у родині. Повідомлення, які ви отримуєте стосовно будь-яких змін у виплаті пільг за програмою продовольчої допомоги CalFresh, міститимуть ці зміни.

Nếu quý vị cho rằng chúng tôi đã có sai sót trong việc tính phúc lợi Якщо ви вважаєте, що ми неправильно визначили розмір пільг за програмою продовольчої допомоги CalFresh у жовтні (зважаючи на новий розмір пільг і SUA/LUA), ***протягом 90 днів від дати отримання цього листа*** ви можете вимагати слухання, надіславши лист за цією адресою:

або зателефонувавши за безкоштовним номером 1-800-952-5253. Якщо ви – особа з вадами слуху та використовуєте спеціальний телекомунікаційний пристрій, зателефонуйте за номером 1-800-952-8349. Вимагаючи слухання, потрібно зазначити причину помилки. Під час слухання ви можете виступати від свого імені або вас може представляти друг, уповноважена особа або інша особа. Ви несете відповідальність за пошук цих осіб. Ви можете звернутися в місцевий відділ правової допомоги, щоб отримати безкоштовну юридичну допомогу.